

# Novità da PostFinance

per produttori e rivenditori di software

**PostFinance** 

N. 1, maggio 2022

**Pagina 6** Funzione Look-Up: i clienti avviano in autonomia le registrazioni a eBill

**Pagina 7** QR-fattura: la migrazione è quasi terminata

**Pagina 8** tilbago: ricevere ed elaborare online le tasse di uffici pubblici



Care lettrici, cari lettori,

il 21 novembre 2022 entreranno in vigore i nuovi Swiss Payment Standards (SPS) di SIX in ambito ISO 20022. In questo numero scoprite cosa cambia in materia di SPS 2021 (vers. ISO attuale) e SPS 2022 (vers. ISO 2019). Interessanti novità vi aspettano anche nell'e-fattura: qui vi illustriamo come procede la migrazione degli ex clienti Paynet a PostFinance e in che modo: grazie alla funzione Look-Up gli emittenti possono avviare autonomamente la registrazione di destinatari eBill. Non dimenticate che a fine settembre 2022 le polizze di versamento verranno sostituite dalla QR-fattura e a ottobre 2022 cambieranno i moduli di adesione a eBill.

In più, oltre ad altre due date di release per l'anno in corso, troverete anche altrettante offerte allettanti: tilbago propone un'estensione interessante, automatizzando interamente il processo creditori per le tasse degli uffici pubblici mediante e-fattura. Mentre Tresorit si afferma con una soluzione cloud altamente sicura per la collaborazione e il trasferimento di dati.

Non mi resta che augurarvi una lettura ricca di spunti. Se avete domande su uno di questi temi o in merito ai software, il team «Software Partners & Services» resta a vostra disposizione all'indirizzo [software-info@postfinance.ch](mailto:software-info@postfinance.ch).

Nuno Domingos  
Responsabile Business Architecture & Enabling Solutions

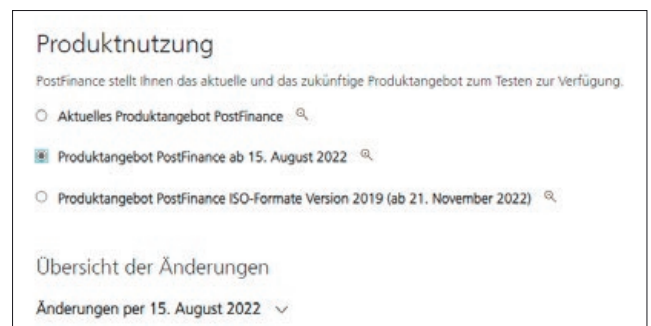
## ISO 20022: importanti cambiamenti

**Dal 21 novembre 2022 sulla piazza finanziaria svizzera entreranno in vigore vari cambiamenti in ambito ISO 20022.**

Ecco i documenti a vostra disposizione:

- [Manuali e schemi XSD](#) della versione ISO 2009 attualmente valida e della nuova versione ISO 2019.
- Sotto «Regelwerke ab Nov. 2022» potete consultare il cosiddetto «[documento Delta](#)» valido, a seguito della soppressione di PVR/PV, nella fase parallela dei due schemi.
- I documenti «[Developer Support Documentation for pain.001](#)» e «[Developer Support Documentation camt.053](#)» pubblicati da SIX offrono una panoramica dettagliata delle modifiche funzionali e formali nelle Implementation Guidelines della nuova versione ISO 2019.

- I [manuali di PostFinance](#) (scheda Manuali) saranno aggiornati da giugno, con particolare attenzione per il manuale Specificazione tecnica.
- Sulla [piattaforma di test di PostFinance](#) potete testare entrambe le versioni ISO. In «Produktnutzung» (cfr. immagine) scegliete la versione ISO corrispondente.



Continua a pagina 2 ►

# Cambiamenti SPS 2021 (aggiornamento file camt versione ISO 2013)

## → NtryRef

La logica di contabilizzazione di PostFinance introdotta l'8 novembre 2021 ha portato, in casi particolari, a problemi di elaborazione per i clienti. Pertanto, con SWICO, dal 15 agosto 2022 indicheremo sempre un valore NtryRef nei file camt, indipendentemente dalla logica di contabilizzazione «contabilizzazione collettiva / contabilizzazione singola» ovvero con o senza riferimento:

| N. | Tipo di contabilizzazione | Dall'08.11.2021     |                      | Dal 15.08.2022      |                      |
|----|---------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|
|    |                           | NtryRef (livello C) | CdtrAcct (livello D) | NtryRef (livello C) | CdtrAcct (livello D) |
| 1  | CC con rif. QR-f          | IBAN QR             | no                   | IBAN QR             | IBAN QR              |
| 2  | CS con rif. QR-f          | no                  | IBAN QR              | IBAN QR             | IBAN QR              |
| 3  | CC con rif. SCOR          | IBAN                | no                   | IBAN                | IBAN                 |
| 4  | CS con rif. SCOR          | no                  | IBAN                 | IBAN                | IBAN                 |
| 5  | CC senza rif.             | no                  | IBAN                 | IBAN                | IBAN                 |
| 6  | CS senza rif.             | no                  | IBAN                 | IBAN                | IBAN                 |

Sulla piattaforma di test di PostFinance potete creare i relativi file modello.

## → Creditor Account

Dal 15 agosto 2022, gli avvisi camt.053 e camt.054 conterranno, anche nel caso di un conto virtuale (IBAN QR), la voce «IBAN» e non più «OTHER» nel livello D.

Un Creditor Account di tipo IBAN viene sempre indicato nel campo <CdtrAcct><Id><IBAN> e non nel campo <CdtrAcct><Id><Othr>.

---

**C Creditor Account**  
<CdtrAcct>  
++Id  
+++IBAN

---

## → Additional Remittance Information

Tutte le informazioni relative all'AddtlRmtInf vengono notificate correttamente al cliente nell'avviso creditori camt.054 CWD SIA.

Stato attuale:

|   |  |   |
|---|--|---|
| D | Additional Remittance Information RmtInf +Strd ++AddtlRmtInf | Modalità di pagamento 1: riferimento debitore individuale, testo di contabilizzazione individuale<br>Modalità di pagamento 3: comunicazioni integrative non strutturate |
|---|--|---|

Nell'estratto conto camt.053 queste informazioni per il committente pain.001 (con batchbooking = false) nel campo Remittance Information vengono ora visualizzate in modo non strutturato <RmtInf><Ustrd>.

Se dal 7 novembre 2022 il cliente indica un avviso supplementare come riferimento, questo verrà notificato allo stesso nel campo Additional Remittance Information <RmtInf><Strd><AddtlRmtInf>. Qualora non venga fornito alcun riferimento, il testo d'avviso sarà notificato al cliente in modo non strutturato <RmtInf> <Ustrd> nel campo Remittance Information.

Continua a pagina 3 ►

# Cambiamenti SPS 2022 (nuova versione ISO 2019)

PostFinance adotterà la nuova versione ISO 2019 dal 21 novembre 2022. I campi interessati sono i seguenti.

## Modifiche camt

| N. | Tema  | Breve descrizione   | Spiegazione   | Elemento ISO / esempio  |
|----|---|---|---|---|
| 1  | BIC / BEI                                   | BIC diventa BICFI.<br>BICorBEI diventa AnyBIC.                        | Nessun cambiamento di contenuto.  | Debtor Agent<br>RltdAgts<br>+DbtrAgt<br>++BICFI                 |
| 2  | Sottoelemento Party                         | Il sottoelemento Party viene trasmesso al posto di <agent>.           | Nessun cambiamento di contenuto.<br>I sottoelementi Party vengono utilizzati al posto di <agent>. | Transaction Details<br>+Related Parties<br>++Debtor<br>+++Party |
| 3  | UETR  | Ora viene trasmesso il campo UETR.                                    | PostFinance attribuisce l'UETR in autonomia o lo riprende da un altro istituto bancario.          | Unique End-to-end Transaction Reference<br>Refs<br>++UETR       |
| 4  | Reporting Source                            | Non viene più utilizzato.   | Il campo non viene più trasmesso.   |   |
| 5  | Additional Information                      | Il campo <AddtlInf> viene trasmesso con la versione IG sempre valida. | SPS/2.0/PROD  | Additional Information<br><AddtlInf>                            |
| 6  | Account Currency                            | Ora viene trasmesso il campo <Ccy>.                                   | Indicazione della valuta di gestione del conto.   | Acct<br>+Ccy  |
| 7  | Codice per lo stato della contabilizzazione | Il valore BOOK viene fornito nel sottoelemento <Cd>.                  | Modifica del sottoelemento per lo stato.  | Entry<br>+Sts<br>++Cd   |

## Modifiche pain.001

### Nuove modalità di pagamento

Con la soppressione delle polizze di versamento (PVR/PV) le attuali modalità di pagamento vengono semplificate come riportato di seguito.

| Payment Type                   | SPS 2021 (versione ISO 2009)         | SPS 2022 (versione ISO 2019) |
|--------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|
| PVR                            | PT: 1 (soppresso in data 01.10.22)   | n/d                          |
| PV 1 livello                   | PT: 2.1 (soppresso in data 01.10.22) | n/d                          |
| PV 2 livelli                   | PT: 2.2 (soppresso in data 01.10.22) | n/d                          |
| IBAN / conto postale e IID/BIC | PT: 3                                | PT: D                        |
| Valuta estera                  | PT: 4                                | PT: X (versione 1)           |
| Esteri SEPA                    | PT: 5                                | PT: S                        |
| Esteri                         | PT: 6                                | PT: X (versione 2)           |
| Assegno bancario / Postcash    | PT: 8                                | PT: C                        |

PT = Payment type

### Ampliamento del set di caratteri

SPS 2022 introduce un ampliamento del set di caratteri, che comprende i caratteri stampabili dei seguenti blocchi Unicode:

- Basic-Latin (Unicodepoint U+0020 – U+007E)
- Latin1-Supplement (Unicodepoint U+00A0 – U+00FF)
- Latin Extended-A (Unicodepoint U+0100 – U+017F)

A questi si aggiungono i seguenti caratteri:

- Œ – (LATIN CAPITAL LETTER S WITH COMMA BELOW, Unicodepoint U+0218)
- œ – (LATIN SMALL LETTER S WITH COMMA BELOW, Unicodepoint U+0219)
- Ť – (LATIN CAPITAL LETTER T WITH COMMA BELOW, Unicodepoint U+021A)
- ť – (LATIN SMALL LETTER T WITH COMMA BELOW, Unicodepoint U+021B)
- € – (EURO SIGN, Unicodepoint U+20AC)

Ulteriori dettagli in merito sono disponibili nelle [Implementation Guidelines, capitolo 3.1 Swiss Payment Standards 2022](#)

Continua a pagina 4 ►

## Modifiche a livello di singoli campi

→ **Modifica** dei campi esistenti

| N. | Tema   | Breve descrizione   | Spiegazione  | Elemento ISO/esempio  |
|----|--|---|--|---|
| 1  | Modifica «Name»  | Ora lo schema autorizza 140 caratteri per il nome. Resta invariato il limite di 70 caratteri della Business Rule. | Nessun cambiamento di contenuto. Come in passato, il campo può contenere max 70 caratteri.                                   | Group Header<br>+Initiating Party<br>++Name                         |
| 2  | Modifica della cardinalità «Service Level»             | Lo schema non presenta più limitazioni per la cardinalità del «Service Level».                                    | Conformemente alla Business Rule, la trasmissione del campo resta possibile una sola volta. Nessun cambiamento di contenuto. | Payment Information<br>+Payment Type Information<br>++Service Level |
| 3  | «Instruction For Debtor Agent» ora anche sul livello B | Ora le istruzioni «PRIO» e «NORETRY» possono essere fornite anche a livello di ordine (liv. B).                   | Le istruzioni esistenti a livello di pagamento (liv. C) restano possibili.   | Payment Information<br>+Instruction For Debtor Agent                |

→ **Ridenominazione** dei campi esistenti

| N. | Tema                        | Breve descrizione                                  | Spiegazione                      | Elemento ISO/esempio   |
|----|-----------------------------|--|----------------------------------|--|
| 4  | «BICorBEI» diventa «AnyBIC» | Il campo «BICorBEI» assume il nuovo nome «AnyBIC». | Nessun cambiamento di contenuto. | Group Header<br>+Initiating Party<br>++Identification<br>+++Organisation Identification<br>++++Any BIC |
| 5  | «BIC» diventa «BICFI»       | Il campo viene rinominato.                         | Nessun cambiamento di contenuto. | Payment Information<br>+Debtor Agent<br>++Financial Institution Identification<br>+++BICFI             |

→ **Nuovi** campi dell'indirizzo

| N. | Tema                        | Breve descrizione  | Spiegazione                     | Elemento ISO/esempio  |
|----|-----------------------------|--|---------------------------------|---|
| 6  | Nuovi elementi di indirizzo | Ora lo schema contiene gli elementi di indirizzo «Building Name»<br>«Floor»<br>«Post Box»<br>«Room»<br>«Town Location Name»<br>«District Name» | Non supportati da PostFinance.* | Credit Transfer Transaction Information<br>+Creditor<br>++Postal Address<br>+++Building Name<br>+++Floor<br>+++Post Box<br>+++Room<br>+++Town Location Name<br>+++District Name |

→ **Nuovi** campi

| N. | Tema   | Breve descrizione   | Spiegazione   | Elemento ISO/esempio   |
|----|--|---|---|--|
| 7  | Nuovo elemento «LEI»                               | Nuovo elemento «Legal Entity Identifier».   | Non supportato da PostFinance.*   | Group Header<br>+Initiating Party<br>++Identification<br>+++Organisation Identification<br>++++LEI |
| 8  | «Date Time» nell'elemento Requested Execution Date | Ora lo schema contiene il campo «Date Time».  | Non supportato da PostFinance.*<br>La data d'esecuzione desiderata continuerà a essere determinata come «Requested Execution Date». | Payment Information<br>+Requested Execution Date<br>++Date Time                                    |
| 9  | Nuovo elemento «Proxy»                             | Ora lo schema contiene il campo «Proxy» come informazione supplementare sul conto.          | Non supportato da PostFinance.*   | Payment Information<br>+Debtor Account<br>++Proxy  |
| 10 | Nuovo elemento «UETR»                              | Ora lo schema contiene il campo «UETR» (Unique End-to-end Transaction Reference).           | Non supportato da PostFinance.*   | Credit Transfer Transaction Information<br>+Payment Identification<br>++UETR                       |
| 11 | Nuovo elemento «Unit Currency»                     | Ora lo schema contiene il campo «Unit Currency» per specificare il rapporto di conversione. | Non supportato da PostFinance.*   | Credit Transfer Transaction Information<br>+Exchange Rate Information<br>++Unit Currency           |

Continua a pagina 5 ►

| N. | Tema   | Breve descrizione  | Spiegazione                          | Elemento ISO/esempio   |
|----|--|--|--------------------------------------|--|
| 12 | Nuovo elemento «Intermediary Agent 1 Account»  | Ora lo schema contiene il campo «Intermediary Agent 1 Account» per specificare l'elaborazione del pagamento.   | Non supportato da PostFinance.*      | Credit Transfer Transaction Information +Intermediary Agent 1Account   |
| 13 | Nuovo elemento «Creditor Agent Account»  | Ora lo schema contiene il campo «Creditor Agent Account» per specificare l'elaborazione del pagamento.   | Non supportato da PostFinance.*      | Credit Transfer Transaction Information +Creditor Agent Account  |
| 14 | Nuovi elementi «Regulatory Reporting Type» «Regulatory Reporting Date» «Regulatory Reporting Amount» | Ora lo schema contiene i campi «Regulatory Reporting Type», «Regulatory Reporting Date», «Regulatory Reporting Amount» per specificare l'elaborazione del pagamento. | Non supportati da PostFinance.*      | Credit Transfer Transaction Information +Regulatory Reporting ++Details +++Type +++Date +++Amount                        |
| 15 | Nuovo elemento «Related Remittance Information»  | Ora lo schema contiene il campo «Related Remittance Information» come informazione supplementare per il beneficiario.  | Non supportato da PostFinance.*      | Credit Transfer Transaction Information +Related Remittance Information  |
| 16 | Nuovo elemento «Tax Remittance» «Garnishment Remittance»   | Ora lo schema contiene i campi «Tax Remittance» e «Garnishment Remittance» come informazioni supplementari per il beneficiario.                                      | Non supportati da PostFinance.*      | Credit Transfer Transaction Information +Remittance Information ++Structured +++Tax Remittance +++Garnishment Remittance |
| 17 | Nuovi sottoelementi sui «Contact Details» strutturati come segue:                                    | Informazioni supplementari sul produttore di software e il prodotto.   | Facilita le richieste di assistenza. | Group Header +Initiating Party ++Contact Details +++Other  |
|    | <b>Istanza</b>   | <b>Uso</b>   |                                      |  |
|    | 1  | <ChanITp>NAME</ChanITp><br><Id>Nome-prodotto</Id>  |                                      |  |
|    | 2  | <ChanITp>PRVD</ChanITp><br><Id>Nome-produttore</Id>  |                                      |  |
|    | 3  | <ChanITp>VRSN</ChanITp><br><Id>Versione-software</Id>  |                                      |  |
|    | 4  | <ChanITp>SPSV</ChanITp><br><Id>SPS versione IG</Id>  |                                      |  |

\* L'elemento può essere trasmesso, ma sarà ignorato da PostFinance. Pertanto il pagamento non sarà rifiutato.

### Importante rettifica rispetto all'ultimo numero

La newsletter 2/2021 per produttori di software conteneva i nuovi schemi dal 18 novembre 2022. Nel frattempo SIX ha pubblicato i documenti finali della nuova versione ISO 20022-2019: [d'ora in poi lo schema pain.001.001.09.ch.03.xsd](#) sarà valido per il pain.001.

#### Date delle release 2022

Nel corso di quest'anno PostFinance eseguirà altre due release software (RE = unità di release), durante le quali saranno disattivati i sistemi centrali e periferici e sarà aggiornato il software.

Le date cadono sempre durante un fine settimana. Dal venerdì alla domenica sera non sarà possibile fornire, consultare o elaborare dati.

Date previste

– RE 22C: 13/14 agosto 2022

– RE 22D: 5/6 novembre 2022

In caso di domande sulla release vi invitiamo a scrivervi a [software-info@postfinance.ch](mailto:software-info@postfinance.ch)

#### Informazioni importanti sulla migrazione a PostFinance degli ex clienti Paynet

Il trasferimento dei precedenti clienti e-fattura di SIX Paynet al sistema di PostFinance è a buon punto: per molti la migrazione si è già conclusa, per altri ne è in corso la pianificazione. A giugno 2022 verranno introdotte le ultime modifiche tecniche, completando così le basi della migrazione.

Tutti i fornitori di software contattati da PostFinance hanno assicurato che entro la fine dell'anno i clienti potranno essere migrati dalla piattaforma di Paynet a quella di PostFinance. Inoltre, SAP ha annunciato di rinunciare allo sviluppo di EDX Connector. A motivare questa decisione il fatto che sia SAP sia PostFinance offrono altre alternative orientate al futuro. Un ulteriore fatto, questo, che avvalorava l'implementazione di interfacce gestite da PostFinance, in particolare del formato yellowbill.

La migrazione al sistema di PostFinance deve essere completata entro la fine del 2022. Non sottovalutate il carico di lavoro: se ancora non ci avete pensato, vi invitiamo a fare il necessario fin da subito coinvolgendo per tempo la vostra clientela. Vi ringraziamo per la collaborazione e, in caso di domande, la nostra Gestione partner è a vostra completa disposizione all'indirizzo [e-fattura@postfinance.ch](mailto:e-fattura@postfinance.ch).

### Passaggio alla QR-fattura: adeguamento dei dati di base

Attenzione: a fine settembre 2022 le attuali polizze di versamento lasceranno il posto alla QR-fattura (cfr. articolo a pag. 7). Così, anche nell'e-fattura e nell'eBill sarà possibile trasmettere solo transazioni con l'IBAN e/o l'IBAN QR. La PVR non funzionerà più. Ricordiamo che

è necessario registrare l'IBAN QR e/o l'IBAN anche nei dati di base sulla piattaforma per le e-fatture di PostFinance. [Informazioni tecniche necessarie per il trasferimento.](#)

## Passare a eBill con Look-Up

**Aiutate i vostri clienti a elaborare più fatture in formato elettronico implementando la funzione Look-Up: così gli emittenti potranno avviare la registrazione a eBill in autonomia.**

Grazie alla funzione Look-Up gli emittenti possono avviare la registrazione dei destinatari a eBill in autonomia, senza dover aspettare che siano questi ultimi a farlo. Il vantaggio è notevole: più di 750'000 utenti hanno già attivato la funzione «Aggiungere automaticamente emittenti di fatture» e sono pronti a ricevere fatture tramite eBill. Questa tendenza è in aumento.

### Ecco come funziona

Richiedendo l'indirizzo e-mail o il numero IDI, gli emittenti possono verificare se il destinatario in questione può ricevere e-fatture tramite eBill. In caso affermativo, gli emittenti possono salvare il riscontro positivo come una registrazione nei dati base clientela e trasmettere la fattura successiva con eBill. Per la richiesta sono possibili le seguenti procedure:

1. Tramite il portale eInvoicing: su questo portale di PostFinance l'emittente ricerca manualmente singoli indirizzi e-mail o numeri IDI.
2. Tramite webservice: la ricerca di indirizzi e-mail o numeri IDI viene effettuata automaticamente con il webservice di PostFinance. Così è possibile inoltrare fino a 100 richieste per ogni consultazione.

### Il nostro suggerimento

Per poter utilizzare pienamente la ricerca del destinatario della fattura, si raccomanda all'emittente di rilevare preventivamente gli indirizzi e-mail e/o i numeri IDI dei clienti e di dichiarare che tali informazioni possono essere utilizzate anche per eBill.

### Implementare la funzione Look-Up

Agevolate gli emittenti attivando la funzione Look-Up come webservice e aiutateli a elaborare sempre più fatture in formato elettronico. Per domande tecniche sul servizio potete rivolgervi in qualsiasi momento a [e-fattura@postfinance.ch](mailto:e-fattura@postfinance.ch).



## Altri temi

In **e-finance** e in un **pain.001** non è più consentito **alcun pagamento PV e PVR** con scadenza oltre il 30 settembre 2022.

Sulla piattaforma di test è possibile testare l'attuale e la nuova versione ISO con **EBICS 3.0**.

In linea di principio dal 4 ottobre 2022 non si trasmetterà più **alcuna immagine del giustificativo**, se non singole eccezioni per accrediti PV che presentano ritardi.

Una **QR-fattura** può essere validata in pochi secondi **sulla piattaforma di test** di PostFinance.

Dal 21 novembre 2022 chi trasmette un **pain.001** con il nuovo schema riceve anche un **pain.002** conforme al nuovo schema.

**Allo sportello** dal 1° ottobre 2022 non si accetteranno più **giustificativi PV/PVR**.

Consiglio: non dimenticate di aggiornare le **schede prodotto**.

# Promemoria: cambiano i moduli di adesione a eBill

**Avete già adeguato l'elaborazione automatizzata? A ottobre 2022 cambieranno i moduli di adesione a eBill con nuovi file di trasmissione per la registrazione/cancellazione.**

Finora, se i destinatari volevano registrarsi a eBill nell'e-banking / in e-finance presso un emittente mediante la «Registrazione presso l'emittente di fatture», dovevano compilare un modulo di adesione specifico. Per semplificare il tutto, SIX ha armonizzato tali moduli. PostFinance ha adottato i nuovi moduli fin da novembre 2021 e, al più tardi, entro ottobre 2022 dovranno farlo anche tutti gli emittenti di fatture eBill in Svizzera. Automatizzate i file di registrazione/cancellazione nel vostro software affinché tutto vada liscio per i clienti.

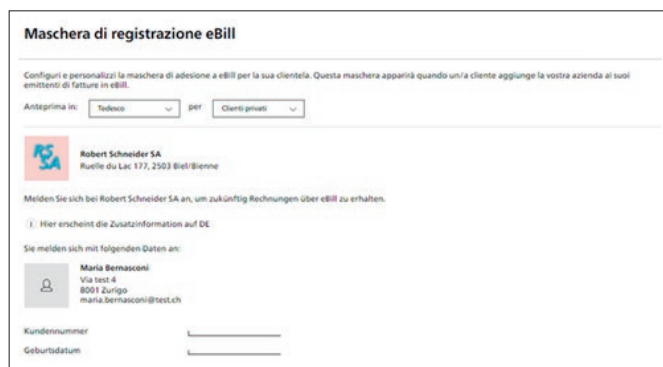
## Addio ai «propri» moduli di adesione

Da novembre 2022 SIX non supporterà più maschere di registrazione ospitate presso partner di rete e/o emittenti per la «Registrazione presso l'emittente di fatture». Gli emittenti devono elaborare le registrazioni in base a nome, indirizzo e indirizzo e-mail o numero IDI. Qualora tali informazioni non siano sufficienti, nel modulo di adesione l'emittente può definire un testo supplementare individuale e fino a tre caratteristiche d'identificazione in più (ad es. numero cliente) per ogni tipo di cliente (privato e/o commerciale), che in fase di registrazione i destinatari dovranno obbligatoriamente com-pilare. L'emittente può gestire in autonomia tale modulo nel portale einvoicing (cfr. immagine).

## Conseguenze tecniche

L'attuale file CSV con registrazioni/cancellazioni di PostFinance e la procedura di adesione BBX di Paynet verranno implementati a fine ottobre 2022. Le adesioni e le cancellazioni verranno quindi trasmesse in un file CSV ampliato o XML (entrambi nella vers. 2.0). I nuovi formati sono già disponibili. L'emittente può anche scegliere di continuare a ricevere le registrazioni e le cancellazioni singolarmente per e-mail.

[postfinance.ch/e-fattura-novita](https://postfinance.ch/e-fattura-novita)



# QR-fattura: fase di migrazione quasi terminata

**Presto la QR-fattura sostituirà le polizze di versamento: ecco cosa resta possibile e fino a quando.**

→ **30.09.2022: sostituzione delle polizze di versamento rosse e arancioni**

Gli emittenti contano sul sostegno dei propri fornitori di software, in quanto la fase di migrazione dalle polizze di versamento alla QR-fattura terminerà tra poche settimane. Le fatture di clienti commerciali recanti polizze di versamento rosse o arancioni (PV/PVR) con scadenza oltre il 30 settembre 2022 devono essere rinviate come QR-fattura. Pertanto, da febbraio 2022 PostFinance ha già iniziato a rifiutare i pagamenti PV/PVR con una scadenza successiva al 30 settembre 2022.

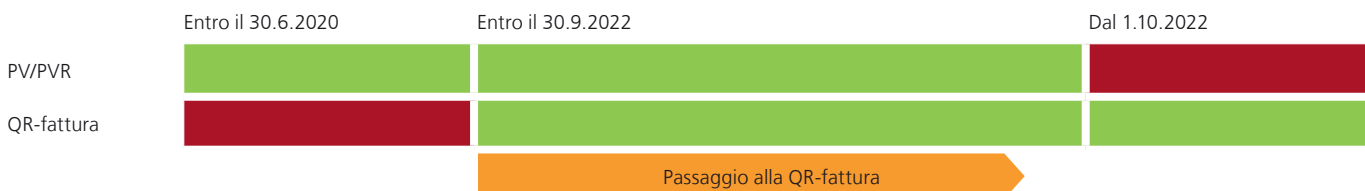
→ **21.11.2022: soppressione delle adesioni PVR**

Dopo il 30 settembre 2022 può accadere che alcuni pagamenti PV/PVR vengano ancora trasmessi dal traffico interbancario SIC. In questi casi si procede alla consueta contabilizzazione e alla notifica secondo le impostazioni selezionate. L'ultimo termine per l'elaborazione è il 18 novembre 2022. Il 21 novembre 2022 è in programma la soppressione delle adesioni PVR ancora

attive. Se dall'ultima consegna hanno avuto luogo ulteriori contabilizzazioni, in tale data verrà generata una consegna straordinaria per i clienti con una periodicità inferiore rispetto a quella quotidiana, dopodiché non vi sarà più alcuna consegna PVR produttiva. Tuttavia, per un massimo di due anni, resterà possibile ordinare file di ricostruzione con (vecchi) pagamenti PV/PVR. In seguito, si procederà a un accordo individuale con la clientela interessata per determinare dove e come avverrà la relativa trasmissione.

## Il tempo stringe

Offrite subito ai clienti un software che supporti le QR-fatture per debitori e creditori ed effettuate la migrazione affinché il traffico dei pagamenti funzioni senza problemi anche dopo il 1° ottobre 2022. Per i test resta disponibile la piattaforma dedicata su <https://testplattform.postfinance.ch>. Sul sito [postfinance.ch/qrf](https://postfinance.ch/qrf) trovate una lista di controllo utile per la clientela.



# Tresorit: il servizio cloud svizzero e sicuro



**Tresorit, l'alternativa svizzera a Dropbox, Google Drive e OneDrive, offre soluzioni estremamente sicure per la collaborazione e il trasferimento di dati. Con una tecnologia di codifica end-to-end brevettata, la società affiliata della Posta garantisce alle aziende il pieno controllo sui loro dati digitali.**

Con l'emergere di soluzioni per il salvataggio dei dati su cloud nel 2011, i fondatori di Tresorit hanno compreso che la chiave per ottenere una sicurezza e una protezione duratura dei dati consisteva nel metterli in sicurezza prima del trasferimento su cloud. Per farlo, Tresorit attua una codifica end-to-end brevettata. Le informazioni confidenziali vengono codificate prima

di lasciare il dispositivo dell'utente e restano tali fino a quando il relativo destinatario vi accede. Tresorit non conosce né i codici di codifica né le password dell'utenza. Questo principio a conoscenza zero garantisce che nessuno possa accedere a dati altamente sensibili, neanche gli stessi sviluppatori della società.

## **Collaborazione pratica e sicura**

Quanto a funzionalità e praticità di utilizzo, l'offerta di Tresorit funziona come una qualsiasi soluzione di archiviazione cloud orientandosi, però, interamente alla protezione dei dati. Così la società garantisce, sempre e dovunque, una collaborazione impeccabile nel team in un clima di assoluta sicurezza. Gli amministratori decidono chi può visualizzare, elaborare e gestire le cartelle comuni mantenendo il controllo sui documenti condivisi mediante password, una data di scadenza e un dato numero di accessi. Gli utenti possono lavorare con ogni dispositivo beneficiando di opzioni di controllo e monitoring efficaci.

## **Fate subito una prova gratuita**

Tresorit offre alle aziende diverse licenze che possono essere testate gratuitamente. Inoltre, per effettuare una trasmissione unica di dati, è possibile utilizzare «Tresorit Send», strumento gratuito per il trasferimento di dati. E non è tutto: presto Tresorit introdurrà un nuovo prodotto che protegge le e-mail confidenziali ai massimi livelli di codifica garantendo contestualmente un servizio a misura d'utenza.

**[tresorit.com](https://tresorit.com)**

---

# Novità: e-fattura/eBill per le tasse degli uffici pubblici

**Integrate il recupero crediti Robo tramite webservice nel vostro software e i clienti beneficeranno anche di un processo creditori interamente automatizzato per le tasse di uffici pubblici mediante e-fattura.**

Come sempre tilbago fa sì che la clientela usufruisca quanto prima delle nuove possibilità tecnologiche. Grazie all'e-fattura, attuata da tilbago insieme a PostFinance, i creditori possono ricevere da subito le fatture delle tasse di uffici pubblici in formato elettronico ed elaborarle in modo automatizzato nei processi creditori esistenti. Con la contabilizzazione diretta dei pagamenti in entrata da debitori mediante gli uffici di esecuzione, beneficiano di flussi di valore totalmente integrati e risparmiano ancora più tempo e denaro nel recupero crediti legale.

## **Connettore di webservice a libera disposizione**

Completate la vostra soluzione software e consentite ai clienti di eseguire la procedura di incasso legale in autonomia. Per farlo, tilbago vi offre gratuitamente l'EasyAPI standard (webservice REST), incluso l'ambiente di test. L'API consente un collegamento rapido ed è già in uso in varie soluzioni software (ad es. SAP Connector di Process Partner o software Dialog).



## **Valore aggiunto per i clienti**

Quando proponete alla clientela il modo più rapido per ottenere il denaro? Finalizzate il processo di riscossione dei crediti con la soluzione d'incasso su cloud. tilbago è a vostra disposizione in caso di domande.

**[tilbago.ch](https://tilbago.ch)**



# Siamo a vostra disposizione

In caso di domande specifiche sui software in relazione a prodotti e servizi nonché interfacce elettroniche potete rivolgervi al team «Software Partners & Services».



**Christoph Schenker**  
Manager prodotti Software  
Partners & Services



**Marco Schertenleib**  
Manager prodotti Software  
Partners & Services

Contattateci via e-mail all'indirizzo [software-info@postfinance.ch](mailto:software-info@postfinance.ch) e vi risponderemo il prima possibile.

## Link importanti per produttori e rivenditori di software

|   |  |
|---|--|
| <b>Armonizzazione del traffico dei pagamenti e della piazza finanziaria svizzera</b>                        |  |
| <a href="https://postfinance.ch/sepa">postfinance.ch/sepa</a>   | Informazioni su Single Euro Payments Area (SEPA)   |
| <a href="https://www.iso-payments.ch">www.iso-payments.ch</a>   | Raccomandazioni sullo scambio di dati tra istituto finanziario e cliente   |
| <b>Informazioni sui prodotti</b>  |  |
| <a href="https://postfinance.ch/e-commerce">postfinance.ch/e-commerce</a>                                   | Descrizione del servizio e-payment e soluzioni di pagamento  |
| <a href="https://postfinance.ch/e-fattura">postfinance.ch/e-fattura</a>                                     | Descrizione del servizio   |
| <a href="https://postfinance.ch/qrf">postfinance.ch/qrf</a>   | Descrizione del servizio   |
| <a href="https://postfinance.ch/tpi">postfinance.ch/tpi</a>   | Descrizione del servizio Giro international  |
| <a href="https://postfinance.ch/condizioni-tip">postfinance.ch/condizioni-tip</a>                           | Traffico internazionale dei pagamenti: disposizioni speciali   |
| <a href="https://postfinance.ch/manuali">postfinance.ch/manuali</a>   | Download di manuali  |
| <b>Test e controlli</b>   |  |
| <a href="https://postfinance.ch/test">https://postfinance.ch/test</a>                                       | Trasmettere file programmati OPAAE / Debit Direct per test incl. download di file di riferimento. È possibile utilizzare gli elementi di login produttivi propri di e-finance.   |
| <a href="https://testplattform.postfinance.ch">https://testplattform.postfinance.ch</a>                     | Piattaforma per test end-to-end dei formati ISO 20022 (pain.001, pain.002, pain.008, camt.053, camt.054). Caricamento e validazione di QR-fatture, generatore QR e convertitore camt.54/CSV QRF. I dati sono analizzati automaticamente e viene stilato un rendiconto dei risultati. Adatta a produttori di software e clienti (non necessita del collegamento a e-finance). |
| <a href="https://postfinance.ch/browsercheck">postfinance.ch/browsercheck</a>                               | Browser check  |
| <a href="https://postfinance.ch/sistemi-operativi-e-browser">postfinance.ch/sistemi-operativi-e-browser</a> | Sistemi operativi  |
| <b>Newsletter «Novità da PostFinance per produttori e rivenditori di software»</b>                          |  |
| <a href="https://postfinance.ch/software-info">postfinance.ch/software-info</a>                             | Archivio delle ultime pubblicazioni e registrazione elettronica per questa newsletter  |

### Colophon

«Novità da PostFinance per produttori e rivenditori di software», edizione maggio 2022.

### Editrice

PostFinance SA  
Payment Solutions  
Mingerstrasse 20  
3030 Berna

In caso di domande, richieste o suggerimenti inviateci un'e-mail a [software-info@postfinance.ch](mailto:software-info@postfinance.ch). Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [postfinance.ch/software-info](https://postfinance.ch/software-info).